

Великая хартия вольностей. Ее история и публикация

Статья посвящена Великой хартии вольностей, обстоятельствам ее принятия, ее истории, а также вопросам изучения этого документа и его аспектов в Англии и России за последние 100 лет. В России Хартия впервые была изучена, переведена и опубликована на русском языке Д.М. Петрушевским. Изучение публикации Magna Charta Петрушевским основано на предисловиях к первым изданиям Хартии вольностей, написанным самим Петрушевским. Другим источником послужили документы, хранящиеся в личном фонде Д.М. Петрушевского в Архиве РАН.

Ключевые слова: Великая хартия вольностей, Д.М. Петрушевский, перевод хартии, история Magna Charta, публикация хартии в России.

Великая хартия вольностей – один из первых письменных законодательных актов, созданных в Средние века. Этот документ был принят в 1215 г. как декларация взаимоотношений короля Англии и его вассалов. Хартия была подписана королем Иоанном Безземельным после его поражения в борьбе с крупнейшими феодалами Англии. Она включает в себя ряд уступок, которые монарх вынужден был сделать по отношению к своим подданным в сравнении с подобными документами его предшественников.

В 2015 г. исполнилось 800 лет с момента принятия этого имеющего важнейшее историческое значение документа королем Иоанном и 110 лет первой публикации хартии в России. Данную публикацию выполнил Д.М. Петрушевский¹ – один из ведущих специалистов своего времени по истории средневековой Англии. Он же выполнил и первый перевод Хартии на русский язык. Ученый потратил несколько лет на изучение текста Magna Charta в Public Record Office, где она хранится и по сегодняшний день. В предисловии к первому изданию хартии в России в 1904 г. публикатор касается сложностей, с которыми он столкнулся в процессе работы

с Великой хартией вольностей в Британии и проблемами публикации документов в России в первые годы XX в. Как отмечает сам Петрушевский в предисловии к изданию документа в 1904 г. (*Magna Charta* выпущена издательством «Донская Речь»), опубликовать текст хартии в Петербурге, Москве или Киеве было невозможно².

В настоящее время документы Д.М. Петрушевского, посвященные его работе с Хартией, находятся в Архиве РАН. В фонде содержатся латинский текст Великой хартии вольностей, варианты перевода, ссылки на другие документы по истории Англии, связанные с текстом хартии и пояснения к переводу³.

В Англии Хартия вольностей публиковалась как во множестве сборников документов и законов Соединенного Королевства, так и в исследованиях по английской истории Средних веков. Среди них написанные У.Дж. Уэшли и К. Петерсом работы «Экономическая история Средневековой Англии», где Уэшли исследовал последствия принятия хартии для английской деревни, и монография К. Петерса «История и происхождение законов Англии», в которой он прослеживает эволюцию обычного права в королевстве со времени правления англосаксов до династии Тюдоров. В этих публикациях хартия рассматривается не как единый исторический источник, но как событие, повлиявшее на рассматриваемые авторами стороны жизни. Сама хартия, с комментариями и без них, публиковалась за прошедшие века с момента ее создания десятки раз как в Англии, так и за ее пределами. Большая часть публикаций Хартии вольностей происходила при восшествии на престол нового короля или королевы Англии. Так поступали многие монархи, например, Генрих VII, Генрих VIII, Елизавета I. Таким образом, подтверждались права и свободы знати и простого народа. Это стало регулярным явлением после начала книгопечатания. Так же процесс печати привел к исправлению ошибок, возникавших при переписывании хартии. Первые печатные экземпляры имели образцом оригинальный текст документа, хранящийся сегодня в Тауэре. Первые печатные издания текста хартии (1560, 1584 гг.) производились за счет казны на королевском печатном дворе. В дальнейшем же, с развитием печатного дела, документ печатался на частных мануфактурах, где к нему часто добавлялись комментарии английских юристов, а позднее и историков. Из таких публикаций стоит отметить несколько сборников, вышедших в 1854, 1862 и 1896 гг., в которых хартия была напечатана вместе с некоторыми другими документами: ассизами нескольких королей династии Плантагенетов и записями хроник. В этих сборниках Хартия вольностей была представлена на современном английском языке,

а не на латыни, также к ее тексту, как и к остальным документам, были даны комментарии. В XX в. текст хартии так же публиковался несколько раз. Первая публикация произошла, несмотря на военные действия, в 1915 г. – в год семисотлетия создания памятника в книге «The year of Magna Carta» («Год Великой хартии») Д. Данцингера и Д. Гиллингема. В дальнейшем эта книга выдержала несколько переизданий, но на русском языке была издана только в 2009 г.⁴ В XXI в. было выпущено одно издание хартии – «The Magna Carta manifesto» П. Лэйнборо⁵, вышедшее в 2008 г. В данной монографии опубликован текст хартии на английском и латинском языках с комментариями автора и разбором параграфов в свете законодательных актов и записей в средневековой Европе.

Как отмечалось ранее, в России хартия была впервые опубликована на русском языке академиком Д.М. Петрушевским в 1904 г. в Ростове-на-Дону. Перевод документа с латыни на русский язык был произведен самим автором публикации. Им же самим был дан комментарий к хартии как к источнику по средневековой истории Европы⁶. Петрушевский считал Хартию вольностей одним из важнейших документов периода Средневековья, так как она – один из первых документов, регламентирующих взаимоотношения между монархом и его вассалами. Он также исследовал Хартию вольностей в свете борьбы парламентов и королей Англии, что и отразилось в работе Д.М. Петрушевского «Хартия вольностей и конституционная борьба в английском обществе в XIII в.». Рассматриваемый документ стал одним из основных законов Англии на протяжении последующих веков, хотя его положения постепенно отменялись или пересматривались. Окончательно хартия была отменена только в 1962 г.

Текст хартии написан на латинском языке и состоит из 63 статей, которые расположены в порядке выдвижения баронами соответствующих требований, но не сгруппированы по тематике. Изначально Великая хартия в большинстве статей закрепляла, упорядочивала и уточняла общепризнанные и устоявшиеся общеправовые нормы феодальной Англии. Добиваясь подписания хартии, английские бароны и города преследовали, прежде всего, свои собственные экономические интересы. Они не только стремились оградить эти интересы от вмешательства со стороны королевской власти, но и имели цель заставить короля действовать как самого обычного феодала, равного самим баронам, а не верховного сюзерена. Восставшие попытались сначала с помощью войны, а затем Magna Charta ввести в Англии французскую систему правления и взаимоотношений феодалов, при которой король мог управлять

только своими непосредственными вассалами, а подчиненные других феодалов не подчинялись монарху. На Британских островах же все феодалы были прямыми вассалами сюзерена еще со времен англо-саксонских королей⁷.

Однако преследуя защиту феодальных интересов, нормы Хартии использовали ряд прогрессивных принципов – соответствия действий должностных лиц закону, соразмерности деяния и наказания, признания виновным только в судебном порядке, неприкосновенности имущества, свободы покинуть страну и возвратиться в нее и других. Сам текст хартии способствовал тому, что Хартия вольностей вышла за пределы чисто феодального договора и ввела в английское право основополагающий принцип подчинения всей, в том числе и верховной, власти праву под угрозой правомерного вооруженного отпора со стороны населения. Академик Д.М. Петрушевский назвал хартию договором, который раз и навсегда связал королевскую власть в отношении к обществу и долго служил знаменем, объединявшим всех свободных людей английского королевства в борьбе за политическую свободу. По мнению английских историков, Великая хартия вольностей служит истинным основанием английской свободы. Все достигнутое позднее составляет немногим более простого подтверждения, комментария к ней, и «если б все дальнейшие законы уничтожены были, то все еще остались бы эти смелые черты, отделяющие свободную монархию от деспотической»⁸.

Великая хартия вольностей в первоначальной редакции оставалась действующей в течение нескольких месяцев. Издав хартию и вернув себе относительный контроль над королевством, Иоанн Безземельный решил устранить установленные хартией ограничения своей власти. С этой целью английский король обратился с жалобой к Папе Иннокентию III, который, согласно средневековому праву, был верховным сюзереном для всех католических королей Европы. Папа, раздраженный тем, что вопрос, подлежавший его праву, праву владыки Запада (а именно таковым считал и именовал себя Иннокентий III), был разрешен при помощи вооруженного восстания, объявил хартию не имеющей силу и освободил короля от присяги соблюдать ее⁹. В специальной булле, изданной в том же 1215 г., он охарактеризовал хартию как несправедливый и противозаконный договор. Архиепископ Кентерберийский Стефан Лэнгтон, деятельно способствовавший принятию Хартии, был смещен, а Иоанн с наемным войском вступил с баронами в военный конфликт, получивший название Первой баронской войны. Королю сопутствовал успех, и положение баронов было столь безнадежным, что они предложили английскую корону сыну

французского короля Филиппа Августа, будущему Людовику VIII. Ситуацию изменила лишь смерть Иоанна Безземельного в октябре 1216 г. После него английский престол унаследовал малолетний Генрих III, а во главе государства стал опекун короля и регент Уильям Маршал, граф Пембрук, издавший 19 ноября 1216 г. новую редакцию Великой хартии вольностей¹⁰.

Великая хартия вольностей в редакции 1216 г. значительно короче Хартии 1215 г. Из нее были исключены почти все статьи временного характера (статьи, фиксирующие конкретные обязательства короны, и статьи, предусматривающие процедуры, направленные на восстановление нарушенных королем прав). Кроме того, в новой хартии сохранилась оговорка о том, что процедура восстановления нарушенных королем прав может быть прервана, если король отправится в крестовый поход.

11 февраля 1225 г., в девятый год правления Генриха III, был издан вновь пересмотренный текст Magna Charta. Главное отличие этого текста от текста 1216 г. состоит в новой редакции заключительных постановлений. Здесь указывалось, в частности, что щитовые деньги будут взиматься в том размере, в каком они взимались при короле Генрихе II – деде правящего короля. В 1225 г. это положение рассматривалось как еще одно подтверждение снятия финансовых ограничений с короны, предусмотренных статьей 12 Великой хартии вольностей 1215 г. Однако в дальнейшем оно сыграло важную роль в конституционной истории Англии. Кроме того, при подготовке редакции 1225 г. в некоторые статьи Хартии были внесены дополнения. Английские исследователи придают редакции 1225 г. весьма большое значение: они отмечают, что именно эта Великая хартия 9-го года правления Генриха III, а не ее прообраз 1215 г., считается важнейшим документом английского права в истории¹¹.

Представители английской знати неоднократно были не согласны с действиями короля, например, в 1233 г. бароны, вызванные на совет в Оксфорде, отказались явиться и письменно потребовали у Генриха III отставки его иностранных советников; после отказа сделать это группа баронов подняла мятеж, вынудив короля в марте 1234 г. выслат из королевства некоторых иностранцев. В 1237 г. бароны вновь потребовали от короля обещания выгнать особенно ненавистных иностранных советников и только на этом условии обещали дать согласие на очередную субсидию. Поскольку Генрих не выполнил обещание, в 1240 г. бароны повторили это требование. В 1244 г. королю было предъявлено требование, чтобы баронам было разрешено по их воле выбирать юстициария, канцлера и казначея королевства. Начиная с 1232 г. центром баронской

оппозиции становится так называемый Великий совет – собрание английских феодалов и представителей церкви, созывавшееся королем два-три раза в год; в коалицию недовольных помимо баронов вошли также рыцари, верхушка свободных держателей, горожане и часть английского духовенства¹².

В 1257 г. Генрих III позволил Папе уговорить себя принять сицилийскую корону для своего сына Эдмунда. Для этого требовалось отвоевать Сицилию у Гогенштауфенов, и для обсуждения вопроса о получении средств на ведение войны в 1258 г. был созван Великий совет, впоследствии ставший известным как Оксфордский парламент, или Бешеный парламент. Генрих потребовал у баронов третью часть доходов всей Англии, однако бароны решительно отказали королю и объявили, что больше не будут терпеть его произвол и злоупотребления. Явившись на третье заседание 1258 г. в Оксфорде, бароны подали королю петицию, состоявшую из 29 статей; петиция содержала требования изгнать из Англии чужеземцев и прекратить злоупотребления королевских чиновников, а также ряд экономических требований баронов, рыцарей, свободных держателей и городов. Образованная парламентом комиссия из 24 баронов составила так называемые Оксфордские провизии – документ, направленный на ограничение власти короны¹³.

Оксфордские провизии устанавливали, что при короле должен быть организован совет 15-ти, которые будут иметь право давать королю советы относительно управления государством и под чьим контролем будет находиться верховный юстициарий и другие должностные лица. Совет 15-ти избирается комитетом 24-х баронов путем сложной процедуры – 12 членов комитета, принадлежащие к баронам, избирают двоих из остальных двенадцати (представителей короля), эти последние в свою очередь избирают двоих из представителей баронов и составившийся в результате комитет четырех выбирает членов совета 15-ти, утверждаемых комитетом 24-х. Три раза в год для обсуждения государственных и королевских нужд собирается парламент, который в экстренных случаях может также созываться королем. Отдельно подчеркивалось, что Великая хартия вольностей должна быть соблюдена.

В 1258 г. Генрих III издал прокламацию, которой подтверждал положения Оксфордских провизий. Однако воспользовавшись разногласиями между своими противниками (в частности, в 1259 г. произошла демонстрация представителей рыцарей, горожан и фригольдеров, недовольных тем, что Оксфордские провизии не предусматривали достаточных гарантий их прав), в 1262 г. король получил у Папы Римского буллу, освобождавшую его от обязательства соблюдать провизии. В 1264 г. между Генрихом и баронами

началась Вторая баронская война. В ходе войны король попал в плен и в 1265 г. был вынужден подтвердить Великую хартию вольностей. Однако война окончилась победой сторонников короля. В 1266 г. Генрихом был издан ордонанс, известный как Кенилвортский приговор, представлявший собой условия мирного договора и восстанавливавший короля во всей полноте его власти¹⁴.

В 1294 г. король Эдуард I оказался втянутым в войну с Францией; одновременно перед ним стояла задача удержать только что покоренный Уэльс. Король созвал в Солсбери собрание светских баронов, на котором предложил им отправиться воевать во Францию, однако никто из баронов не выразил желания следовать этому предложению. Между королем и главами баронов возник спор, и собрание окончилось ничем.

С целью изыскания средств для ведения военных действий Эдуард издал приказ об изъятии по всей стране денег, шерсти, мяса и других продуктов без согласия парламента. Королю была подана петиция от имени всех английских сословий, в которой указывалось на недопустимость произвольных налогов, пособий и захватов, нарушение королевскими чиновниками положений Великой и Лесной хартий и содержалась просьба к королю исправить эти нарушения. Эдуард отказался дать ответ на эту петицию, сославшись на то, что он не может сделать этого без своего совета, часть которого в это время находилась во Фландрии. Узнав об этом, бароны выразили протест против действий королевских чиновников и потребовали от казначейства приостановить сбор с населения «восьмой деньги» как незаконный, до тех пор пока не будут подтверждены хартии. К баронам присоединились лондонские горожане.

Эдуард I был вынужден пойти навстречу требованиям общества и созвать парламент. В парламенте представители графов и баронов потребовали от короля подтверждения Великой хартии вольностей и дополнения ее новыми статьями, основанными на ранее поданной королю петиции¹⁵.

Текст подтверждения Эдуардом Великой и Лесной хартий сохранился во французской и латинской версиях; последняя получила название Статута о неналожении податей. В первой статье французского текста Эдуард I обязался неукоснительно соблюдать все статьи Великой хартии вольностей и Лесной хартии. Те акты, которые противоречили Великой хартии, отменялись и объявлялись недействительными. Денежные и другие взимания должны были производиться с общего согласия всего королевства. Если статьи французской версии отвергали противоречивые разделы, то первая статья латинской версии буквально повторяла

содержание статей 12 и 14 Великой хартии вольностей. Таким образом, фактически устанавливалось, что никакой налог или пособие не должны были впредь налагаться в королевстве без согласия парламента.

В XIV в. положения Великой хартии вольностей стали обретать новый смысл благодаря королевскому законодательству. В частности, в период правления Эдуарда III, проводившего политику укрепления судебной системы страны, был издан ряд статутах, в той или иной степени использовавших институты Хартии. Так, требование суда по законам страны в статуте 1354 г. приобрело статус надлежащей правовой процедуры, означавшей начало судебного разбирательства на основе судебного приказа или по решению обвинительного жюри присяжных. Тогда же понятие «свободный человек» все чаще стало ассоциироваться с понятием «каждый человек». Тем не менее в XIV–XVI вв. в связи с утверждением английского абсолютизма с его судебным произволом и деятельностью чрезвычайных судов, Хартия так и не стала эффективно действующим правовым инструментом.

Несмотря на то что Magna Charta была издана восемь веков назад и не стала полностью действующим законодательством из-за противодействия монархов Англии, некоторые ее положения действовали до 1960-х гг., когда она была упразднена парламентом, как закон, не отвечающий современным нуждам Англии. Хартия вольностей являлась образцом и основой для составления всех последующих конституционных актов, договоров и решений парламента, касающихся взаимоотношений монархии, знати и простого народа, как собственно в Англии, так и в Соединенном королевстве в целом, кроме того, Великая хартия вольностей – первый записанный за 750 лет с момента падения Западной Римской империи законодательный акт.

Великая Хартия, таким образом, документ, имеющий огромное историческое значение. По этой причине он изучался многими учеными-историками как в Англии, так и за ее пределами. Среди них следует отметить Д. Данцингера и его соавтора Д. Гиллингема, опубликовавших текст Хартии в Англии в начале XX в.; П. Лэйнборо, опубликовавшего Magna Charta в 2009 г. со своими комментариями в Соединенном Королевстве, У.Дж. Уэшли¹⁶ и К. Петерса, опиравшихся в своих исследованиях по экономике и истории законодательства Англии на статьи хартии и публиковавших эти статьи. В России наибольший вклад в историю изучения Хартии вольностей внес академик АН СССР Д.М. Петрушевский – ведущий исследователь средневековой Европы первой трети XX в. в России. Он опубликовал множество документов по истории

Средневековья, в том числе и текст Великой хартии, собственноручно переведя его с латинского на русский язык, таким образом, сделал ее доступной для широкого круга лиц и упростив изучение хартии для последующих поколений историков. Кроме того, материалы Д.М. Петрушевского о Magna Charta, хранящиеся в Архиве РАН, сами представляют интерес для исследований.

Примечания

¹ *Петрушевский Д.М.* Великая хартия вольностей. Ростов-на-Дону, 1904.

² Там же.

³ Архив РАН. Ф. 493. Оп. 1. Д. 30, 34.

⁴ *Данцингер Д., Гиллингем Д.* Год Великой хартии. М., 2009.

⁵ *Lainborough P.* The Magna Carta manifesto. L., 2008.

⁶ *Петрушевский Д.М.* Указ. соч.

⁷ Там же.

⁸ *Данцингер Д., Гиллингем Д.* Указ. соч.

⁹ *Lainborough P.* Op. cit.

¹⁰ Ibid.

¹¹ Ibid.

¹² *Данцингер Д., Гиллингем Д.* Указ. соч.

¹³ *Lainborough P.* Op. cit.

¹⁴ Ibid.

¹⁵ Ibid.

¹⁶ *Уэшли У.Дж.* Экономическая история Средневековой Англии. СПб., 1902.